

Hymn

It Is Well with My Soul
Piano Sheet Music / Guitar Sheet Music

聖歌

我心灵得安宁

鋼琴樂譜 / 簡譜 / 吉他樂譜



風火網頁 Webpage: <https://www.feng-huo.ch/>

Date: October 13, 2022



我心灵得安宁

It Is Well with My Soul

Horatio Spafford (1873) 词

Philip Paul Bliss (1876) 曲

1= C $\frac{4}{4}$

C C/E F G C G/B

5 | 5 - 4 3 | 3 - 2 3 | 4 6 5 4 | 3 - - 5 |

平 安 有 时 如 宁 静 河 环 绕 我, 悲
撒 但 虽 来 侵, 众 试 炼 虽 来 临, 但
回 想 我 众 罪 已 被 钉 十 架 上, 一
求 主 快 再 来, 使 所 信 得 彰 显, 云

Am D D/F# G C C/E F C/E

1̇ - 7 6 | 6 - 5 #4 | 5 - - 5 | 1̇ - 1̇ 7 | 6 - 6 6 |

伤 有 时 如 大 风 波; 不 论 何 环 境, 我 已
我 有 确 据 在 我 心, 基 督 深 知 我 陷 无
切 罪 债 都 被 赦 免, 既 被 钉 十 架, 就 永
彩 要 卷 起 在 主 前, 号 筒 声 响 应, 我 救

D D/F# G G/F C/E F C/G G7 C

2̇ - 2̇ 1̇ | 7 - 6 5 | 1̇ - 1̇ 1̇ | 1̇ - 7· 1̇ | 1̇ -

被 主 引 领, 我 心 灵 得 安 宁, 得 安 宁。
助 的 困 境, 已 为 我 流 宝 血, 救 我 灵。
不 再 记 念, 赞 美 主! 我 心 灵 得 安 宁。
主 再 降 临, 愿 主 来! 我 心 灵 得 安 宁。

C G (Am-G/B) C C/E

5 5 | 5 - - - | 5 - 5 5 | 5 - - - | 5 - 3 5 |

我 心 灵 得 安 宁, 我 心

0 0 3 3 | 2 - 0 0 | 0 0 2 4 | 3 - 0 0

我 心 灵 得 安 宁

F C/G G7 C

6 - 6 1̇ | 1̇ - 7· 1̇ | 1̇ - - ||

灵, 得 安 宁, 得 安 宁。



我心靈得安寧

It Is Well with My Soul

劉福羣何統雄合譯

H. G. SPAFFORD

P. P. BLISS

1. When peace like a riv - er at - tend - eth my way, When
 2. Tho' Sa - tan should buf - fet, tho' tri - als should come, Let
 3. And, Lord, haste the day when the faith shall be sight, The

1. 有 時 享 平 安 如 江 河 平 又 穩, 有
 2. 撒 但 雖 來 侵, 衆 試 煉 雖 來 臨, 我
 3. 求 主 快 再 來, 使 信 心 得 實 現, 雲

sor - rows like sea - bil - lows roll, What - ev - er my lot, Thou hast
 this blest as - sur - ance con - trol, That Christ hath re - gard - ed my
 clouds be rolled back as a scroll, The trump shall re - sound, and the

時 遇 悲 傷 似 浪 滾; 不 論 何 環 境, 我 已
 有 主 保 證 在 我 心, 基 督 已 清 楚 我 境
 彩 將 捲 起 在 主 前, 號 筒 聲 響 應 我 救

taught me to say: "It is well, it is well with my soul,"
 help - less es - tate, And hath shed His own blood for my soul.
 Lord shall de - scend, - "E - ven so" - it is well with my soul.

蒙 主 引 領, 我 心 靈 得 安 寧 得 安 寧。
 况 無 人 助, 就 爲 我 流 寶 血 救 贖 我。
 主 再 降 臨, 願 主 來 我 心 靈 得 安 寧。

副歌

It is well..... with my soul,..... it is well, it is well with my soul
 It is well with my soul,
 我心靈, 得安寧, 我心靈, 得安寧, 得安寧。
 我心靈, 得安寧,

我心灵得安宁

It Is Well with My Soul

Horatio G. Spafford 词
补充本编译组修自多种诗本 2008

Philip P. Bliss 曲

1. 平 安 有 时 如 宁 静 河 环 绕 我 悲
2. 撒 但 有 虽 来 侵 众 试 炼 虽 来 临 但
3. 回 想 我 我 众 再 罪 来 已 使 所 钉 十 架 上 一
4. 求 主 快 再 来 来 使 所 钉 十 架 上 一

伤 有 时 如 大 风 波; 不 论 何 环 境 我 已
我 切 有 有 确 据 在 我 心 免 前 基 督 深 知 我 陷 无
彩 罪 要 卷 起 在 主 赦 前 号 筒 声 响 应 我 救

被 主 引 领 我 心 灵 得 安 宁 得 安 宁
助 的 困 境 已 为 我 主 得 流 安 宝 血 得 救 安 宁
不 再 再 降 念 临 愿 美 主 来 我 心 灵 得 安 宁
主 再 再 降 念 临 愿 美 主 来 我 心 灵 得 安 宁

(副歌)

我 心 灵 得 安 宁, 我 心 灵 得 安 宁, 得 安 宁。
我 心 灵 得 安 宁, 得 安 宁, 得 安 宁。

【導讀】這期「追求」雜誌設定的主題是“關係”：即我們每一個基督徒與主耶穌的關係。我們都知道，從我們決志或受洗那一刻起，我們就經歷了與主耶穌同埋葬、同復活的過程，從此在與神的關係中我們就得到了兒子的名分，得到了天上父親的愛，也因此得到了靈魂永生的應許和盼望。

然而在我們靈命成長過程中，我們與神的這種關係還時不時會經受考驗和試探。在種種考驗和試煉中，對心靈衝擊最大的可能莫過發生親人突然非正常情況離世的悲劇。這種打擊可能會使一些人發出“命運為什麼對我如此的不公平”的感歎和抱怨，然而下面這首《我心靈得安寧》讚美詩作者的人生故事卻告訴我們，一個真正屬靈的基督徒與主的那種關係是經得起世間任何嚴酷的考驗和試探。



《我心靈得安寧》（It Is Well With My Soul）這首詩歌的詞作者是哈瑞修·斯彼福（Horatio G. Spafford 1828-1888）。他出生於紐約，居住在芝加哥，職業是當地一位著名的律師和律師事務所的合夥人，也是芝加哥房地產的投資人。《我心靈得安寧》是他在經受了四個女兒全部死於海難的巨大人生苦難後下寫的詩。（左圖為作者像）



1873年11月15日，一艘名為“威樂杜勒阿弗爾號（Ville du Havre）”的船從紐約起航開始了她的死亡之旅，目的地是法國。這是一艘5065噸位的蒸汽動力螺旋槳推進的豪華客輪，由英國泰晤士鋼鐵公司建造，並因剛在當年完成改造裝修而煥然一新，其最高航速可達13節海裏，船上有170個頭等艙，100個二等艙，50個三等艙（見左圖）。本次航行乘客和船員加起來有313人，其中包括哈瑞修·斯彼福的妻子和四個年齡分別為2歲、7歲、9歲、11歲的女兒。

哈瑞修·斯彼福作為一家之主其實是買了船票要與妻女一起坐這艘客輪前往法國，可就在他已經與家人到達碼頭準備登船的前一刻，正好碰到他所參與投資的芝加哥房地產在區域規劃

（Zoning）上出現問題必須由他出面來加以解決，於是他決定讓妻女先行，自己等到處理完有關事務後再搭乘下一班船去與歐洲與她們匯合。

威樂杜勒阿弗爾號客輪啟程後在一望無際的大西洋航行，一帆風順。到了航行的第七天即 11 月 22 日的凌晨 2 點，船航行到北緯 47°21' 西經 35°31' 的位置，熟睡在夢中的旅客突然被巨大的鋼鐵與鋼鐵的撞擊聲驚醒，大家蜂擁沖出船艙跑到甲板上一看，原來客輪已經被一條鐵甲船（英國厄爾湖號 Lochear）攔腰撞上，主桅杆斷裂倒下，並砸壞了一側的救生艇，船正在快速下沉.....；在一片混亂中客輪在被撞的第 12 分鐘那一刻斷成兩半，沉入漆黑一片的大洋中，在海面上產生了巨大的海浪漩渦，大多數乘客和船員根本來不及自救就全部掉入冰冷的海水之中。在這場早於《泰塔尼號》悲劇 39 年的著名船難中，全船 313 條鮮活生命只有 87 人得以生還，



其餘人均葬身於大西洋。

哈瑞修·斯彼福的妻子安娜及四個女兒當時都墜入到海裏。安娜在海浪中艱難地尋找失散了的孩子們，還曾經一度拽住了其中一位孩子的裙邊，但即刻又被海浪衝開；有一條救生艇也一度有希望搭救到快沖到艇附近的兩個孩子，但仍因水流湍急而未獲成功。最終四個小女孩全部都被無情的大海吞沒。安娜本人也僅因在陷入昏迷前抓住了一塊漂浮到眼前的木板而僥倖被厄爾湖號的船員救起。

安娜和其他生還者獲救後被轉移到另一艘前來救援的美國輪船上繼續航行，9 天後抵達英國。傷心欲絕的她實在無法面對如何將四個孩子全部遇難的消息告訴自己的丈夫，於是她在她給哈瑞修·斯彼福的電報只寫上兩個英文單詞：Save alone (僅我生還)。這封著名的電報至今仍然保存在



美國國會圖書館(見左下文圖片)。

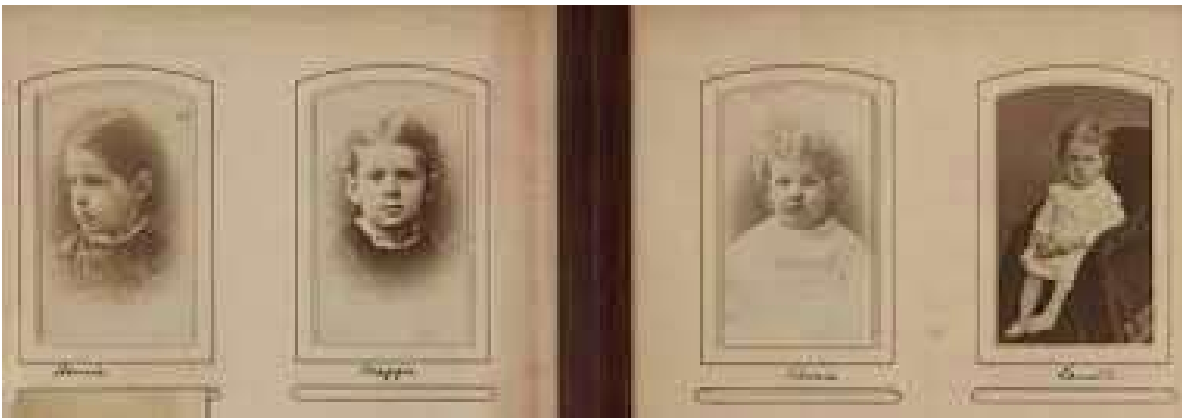
收到妻子報喪電報後，斯彼福心如刀割，他立即搭乘最近一班船前往英倫，同行的旅客中有不少客人都是船難死者的家屬。當船行駛到“威樂杜勒阿弗爾”船難發生的經緯度處時，船長特地來到這位失去了四個女兒的父親的船艙房內，告訴他此刻他們正在越過船難發生的海峽地域。

親愛的讀者，讀到此處你可以想像那時的斯彼福會是什麼樣的心情？痛心？哀傷？沮喪？憤怒？命運對他來說實在過於殘酷，作為基督徒他甚至還可以對上帝呼喊：主啊，我是那麼愛你，為什麼還要讓我經受那麼多苦難！

確實作為一位虔誠的基督徒，哈瑞修·斯彼福近幾年遇到的苦難實在太多太重了。他和妻子安娜是在主日學時認識的，當時安娜才 15 歲，斯彼福大她整整 14 歲；斯彼



福苦等了三年才與她結成美好的婚姻，這才有了兩人愛情的結晶：五個孩子，四女一男，然而在三年前唯一的男孩卻因為得猩紅熱而死去；兩年前芝加哥發生了美國 19 世紀史上最大的一次火災，大火燒掉了占城市的三分之一面積，整整四平方公里土地上的一切建築物，而斯彼福投資的大片房地產物業正好位於在火災地區，造成他大半生的積蓄財富毀於一旦；作為房地產商他積極參與了災後城市重建，卻因後者事宜誤了與妻女上同一條船，以致在海難發生時未能在現場救援女兒逃生；



他一生都在服事主，參與各種福音事工，甚至這次帶家人去歐洲度假的目的之一也是為了順道去英國支持著名佈道家慕迪籌備的大型佈道大會，但卻因此行而失去了四個天使般的可愛女兒……（上圖為他四個女兒的生前照片）。

然而，面對這樣如海浪一波接著一波的苦難打擊，斯彼福卻用“我心靈得安寧”這樣的主題寫下來這首傳世不朽的偉大詩歌：

《我心靈得安寧》

有時享平安，如江河又平穩，有時憂傷來似浪滾，無論何環境，我已蒙主引領，我心靈得安寧，得安寧。

撒但雖來侵，眾試煉雖來臨，但有主美證在我心，基督已看清我乏助之困境，甘流血救贖我，賜安寧。

回看我眾罪，全釘在十架上，每念此衷心極歡暢，主擔我重擔，何奇妙大恩情，讚美主！我心靈，得安寧。

求主快再來，使信心得親見，雲彩將卷起在主前，號筒聲吹響，主再臨掌權柄，願主來！我心靈，必安寧。

在詩中作者雖然用“江河波浪滾滾而來”來形容他此刻刻骨椎心的“憂傷”，但面對這樣的苦難，他心裏依然相信因為自己已得到主十字架寶血換來的“救贖”恩典，心中有“主領引”，有主擔他“重擔”，因此無論碰到了什麼樣的“困境”和“試煉”或者是“撒旦來侵”，都不會影響自己靈魂中從主而來的安寧。全詩的最後一節“求主快再來，使信心得親見”的詩句更反映了他的盼望，即將來有一天他將在天上與他親愛的女兒們重新相見，因為那是主耶穌的應許！

這首詩寫成後在 1876 年正式發表在由著名聖樂家桑迪 (Ira D. Sankey) 和貝利斯



(Philip P. Bliss) 主編的第 2 期“福音歌曲”一書上，而作曲的就是貝利斯。貝利斯出生於美國濱州的一個貧窮的基督徒家庭，因家境原因他 11 歲就被迫離家外出工作，靠一邊工作一邊學習來完成基本教育。這樣的環境本來很難讓一個人在音樂領域有所作為，據貝利斯本人回憶他直到 10 歲那年才第一次聽到鋼琴聲音，但他卻有幸得到了幾位“貴人”的幫助，而在成人後走上音樂之路：19 歲時他遇到了一位教音樂的老師，後者發現他有音樂天賦，給了他平生第一次唱歌技巧的訓練；21 歲時他與女友露西結婚，而露西是出生在一个音樂世家，具有良好的音樂素養，因而給了丈夫許多鼓勵和幫助，露西的祖母還特地借了三十美元給貝利斯，從而使他能夠去紐約音樂師範學院接受了九個星期的正規音樂教育；31 歲時他認識了大佈道家穆迪，不久成了穆迪的福音歌手，並在五年後正式成為一名全職的聖樂歌手和作曲家，並在聖樂界享有盛名。（右上圖為貝利斯像）

貝利斯為斯彼福這首詩所譜的曲調調名就用了那首沉船的船名：Ville du Havre。他寫下的曲調與斯彼福的歌詞相互交融，充滿著莊嚴、宏大和敬虔，旋律在低沉開始，然後一層層昇華，烘托渲染出“我心靈得安寧”的主題，從而將基督徒與神之間那種永恆的關係發揮得淋漓盡致！

這首詩歌問世不久就得到廣泛流傳，繼而被翻譯成各國文字在世界各地的教會傳唱，被譽為 19 世紀最感動人們靈魂的讚美詩歌。一個半多世紀中，無數基督徒含著淚高唱這首詩歌讚美主；數不清的著名歌唱家選擇高歌這首百年經典老歌以表達對上帝的愛與敬虔，無數經歷了人生苦

難而陷入悲傷的人因唱這首歌而帶來心靈的安慰，更有無數的人被這首詩歌及背後的故事感動而歸入到主的名下。

《我心靈得安寧》詩歌背後的故事深刻地體現了我們基督徒與主那種不可分割的永恆關係，這種關係就像保羅所說的：“**無論是死，是生，是天使，是掌權的，是有能的，是現在的事，是將來的事，是高處的，是低處的，是別的受造之物，都不能叫我們與神的愛隔絕。這愛是在我們的主基督耶穌裏的。**”(羅 8:38-39)親愛的尚未享有這種美好關係的朋友們，你們願意白白得到美好永恆的愛嗎？(请欣赏本文后的视频：世界著名三大男高音同台演唱“我心灵得安宁”)

我心靈得安寧

It Is Well with My Soul

福音年聖歌 卷 2
第三節 紀雅生譯 1973
HORATIO G. SPAFFORD, 1876

VILLE DE HAVRE 11 8 11 9 調
PHILIP P. BLISS, 1876

5 | 5 - 4 3 | 3 - 2 3 | 4 6 5 4 | 3 - - 5 | i - 7 6 |

1. 有 時 享 平 安, 如 江 河 平 又 穩, 有 時 憂 傷
2. 撒 但 雖 來 侵, 眾 試 煉 雖 來 臨, 但 有 主 美
3. 回 看 我 眾 罪, 全 釘 在 十 架 上, 每 念 此 衷
4. 求 主 快 再 來, 使 信 心 得 親 見, 雲 彩 將 捲

6 - 5 #4 | 5 - - 5 | i - i 7 | 6 - 6 6 | 2 - 2 i | 7 - |

來 似 浪 滾, 不 論 何 環 境, 我 已 蒙 主 引 領,
證 在 我 心, 不 基 督 已 看 清, 我 我 乏 助 主 困 境,
心 在 極 歡 暢, 主 號 筒 聲 吹 響, 何 主 再 臨 大 恩 情,
起 在 主 前, 號 筒 聲 吹 響, 何 主 再 臨 大 掌 權 柄,

6 5 | i - i i | i - 7. i | i - | 5 5 | 5 - - - | 5 - 5 5 |

我心 靈 得 安 寧。 得 安 寧。 (副歌) 我心 靈, 得 安
甘 流 血 得 救 贖 我。 賜 安 寧。 我 心 靈, 得 安
讚 美 主! 我 心 靈。 必 安 寧。 我 心 靈
願 主 來! 我 心 靈。

5 - - - | 5 - 3 5 | 6 - 6 i | i - 7. i | i - - |

寧, 得 安 寧 我心 靈, 得 安 寧, 得 安 寧。

我心灵得安宁

C大调 4/4

	C		C/G		G/D		G7		C		Am	E7		
5	5 - 4	3	3 - 2	3	4 6	5	4	3 - -	5	1̇ - 7	6			
3	3 - 2	1	1 - 7	1	7 -	7	2	1 - -	3	3 - 3	3			
有	时	享	平	安	如	江	河	平	又	稳	有	时	遇	悲
撒	但	虽	来	侵	众	试	炼	虽	来	临	但	我	有	确
求	主	快	再	来	使	信	心	得	实	现	云	彩	要	卷
5	5 - 5	5	5 - 5	5	5 -	5	5	5 - -	5	6 - #5	6			
1	1 - 1	<u>1</u> 3	5 - 4	3	2 -	5	7	1 - -	1	6 - 7	1			

	Am	D7	G	C	F	A7	Dm	D7	G				
6	5 - #4	5 - -	5	1̇ - 1̇	7	6 - 6	6	2̇ - 2̇	1̇	7 - 6	5		
3	2 2	2 - -	4	3 - 3	5	4 - 4	5	4 - 4	#4	5 - 2	2		
伤	似浪	滚;	不	论	何环	境	我	已	蒙	主引	领	我	心
据	在我	心;	基	督	己清	楚	我	景	况	无	助	就	为
起	在主	前;	号	筒	声	响	我	救	主	再	降	临	愿
1̇	7 6	7 - -	7	1̇ - 1̇	1̇	1̇ - 1̇	#1̇	2̇ - 2̇	2̇	2̇ - 1̇	7		
1	2 2	5 - -	5	1 - 1	3	4 - 4	3	2 - 2	2	5 - 5	<u>5</u> 4		

	C/E	F	C/G	G	C	C	G				
1̇	1̇ - 1̇	1̇	1̇ - 7	1̇	1̇ - 5	5	5 - -	5	5	5	
5	1 2	3 - 2	3	3 - 0	0	0 0	3 3	2 -	0	0	
灵	得安	宁	得安	宁	我	心	灵		得	安	
我	流安	宝	血	救	我			我	心	灵	
来	我心	灵	得	安	宁						
1̇	5 6	5 - 5	5	5 - 0	0	0 0	5 1̇	7 -	0	0	
3	3 4	5 - 5	5	1 - 0	0	0 0	1 3	5 -	0	0	

	G	C	F	C/G	G	C
5	- - -	5 - 3	5	1̇ - 7	1̇	1̇ - -
0	0 2 4	3 - 1	3	3 - 2	3	3 - -
宁		我	心	灵	得	安
0	0 7 2	1̇ - 5	1̇	1̇ - 1̇	6	5 - 5
0	0 5 5	1 - 1	1	4 - 4	4	5 - 5
0				5 - 5	5	1 - -

我心灵得安宁

1 = ^bD $\frac{4}{4}$

1 2 3 4	平 撒 回 惟	安 但 想 愿	如 虽 我 那	河 来 众 福	水, 侵, 罪 日,	潺 众 已 因	潺 试 全 信	流 炼 钉 心	入 虽 十 早	我 来 架 实	心, 临, 上, 现,		
	5	5 -	4 3	3 -	2 3	4 6	5 4	3 - -					
	3	3 -	2 1	1 -	7 1	7 -	7 2	1 - -					
	5	5 -	5 5	5 -	5 5	5 -	5 5	5 - -					
	1	1 -	1 1 3	5 -	4 3	2 -	5 5	1 - -					
	5	i -	7 6	6 -	5 4	5 - -	5 5	i - i 7	6 -				
	3	3 -	2 1	3 -	2 2	2 - -	4 4	3 - 3 5	4 -				
忧 我 重 云		患 有 担 彩	似 主 得 将	狂 保 脱 涌	涛 证 下, 起	正 在 心 在	翻 我 欢 主	腾; 心; 畅; 前,	无 基 我 号	论 督 要 筒	何 已 常 声	境 知 思 响	遇, 道, 念 彻,
	5	6 -	5 6	i -	7 6	7 - -	7 7	i - i i	i -				
	1	6 -	7 1	1 -	2 2	5 - -	5 5	1 - 1 3	4 -				
	6	6	2 -	2 i	7 -	6 5	i -	i i	i -	7.	i	1 -	
	6	5	4 -	4 4	5 -	5 5	5 -	1 2	3 -	2.	3	3 -	
我 我 主 主		已 境 慈 基	蒙 况 爱, 督	主 无 人 恩 再	引 助, 情, 临,	领, 我 心 为 美 主 来!	我 心 灵 得 安 宝 血, 大 得 安 安	灵 得 安 宝 血, 大 得 安 安	得 安 宝 血, 大 得 安 安	得 安 宝 血, 大 得 安 安	得 安 宝 血, 大 得 安 安	得 安 宝 血, 大 得 安 安	得 安 宝 血, 大 得 安 安
	i	i	2 -	2 2	2 -	1 7	1 -	5 6	5 -	5.	5	5 -	
	4	3	2 -	2 2	5 -	5 5 4	3 -	3 4	5 -	5.	5	1 -	
	5	5	5 - - -	5 - 5 5	5 - - -	5 - 3 5	6 - 6 i	i - 7.	i	i	i - -		
	0	-	0 - 3 3	2 - 0 -	0 - 2 4	3 - 1 3	4 - 4 4	3 - 2.	3	3	3 - -		
	0	-	0 - 5 i	7 - 0 -	0 - 7 2	i - 5 i	i - i 6	5 - 5.	5	5	5 - -		
	0	-	0 - 1 3	5 - 0 -	0 - 5 5	1 - 1 1	4 - 4 4	5 - 5.	5	5	1 - -		

我 心 灵 (我 心 灵) 得 安 宁, (得 安 宁) 我 心 灵, 得 安 宁, 得 安 宁。

It Is Well with My Soul

Horatio G. Spafford, 1873

VILLE DU HAVRE

Philip P. Bliss, 1876

1. When peace, like a riv - er at - tend - eth my way, When sor - rows like
2. Though Sa - tan should buf - fet, tho' tri - als should come, Let this blest as -
3. My sin - O the bliss of this glo - ri - ous thought, My sin - not in
4. And, Lord, haste the day when the faith shall be sight, The clouds be rolled

sea - bil - lows roll; What - ev - er my lot, Thou hast taught me to say, "It is
sur - ance con - trol, That Christ has re - gard - ed my help - less es - state, And hath
part but the whole, Is nailed to the cross and I bear it no more, Praise the
back as a scroll, The trump shall re - sound and the Lord shall de - scend, "E - ven

well, it is well with my soul."
shed His own blood for my soul. It is well with my
Lord, praise the Lord, O my soul! It is well
so" - It is well with my soul.

soul, with my soul, It is well, it is well with my soul.

It is Well with My Soul.

"He hath delivered my soul in peace."—Ps. 55: 18.

H. G. SPAFFORD.

P. P. BLISS, by per.

1. When peace, like a riv - er, at - tend - eth my way, When sorrows, like
2. Though Sa - tan should buffet, though trials should come, Let this blest as-

sea - bil - lows, roll; What - ev - er my lot, Thou hast taught me to
sur - ance con - trol, That Christ hath re - gard - ed my help - less es -

CHORUS.
It is well,.....
say, It is well, it is well with my soul. It is
tate, And hath shed His own blood for my soul.

.....with my soul.....
well with my soul, It is well, it is well with my soul.

3 My sin—oh, the bliss of this glorious thought—
My sin—not in part but the whole,
Is nailed to His cross and I bear it no more,
Praise the Lord, praise the Lord, oh, my soul! *Cho.*

4 And, Lord, haste the day when the faith shall be sight,
The clouds be rolled back as a scroll,
The trump shall resound, and the Lord shall descend,
"Even so"—it is well with my soul. *Cho.*

It Is Well with My Soul

1. When peace, like a riv - er, at - tend - eth my
2. Tho' Sa - tan should buf - fet, tho' tri - als should
3. My sin— oh, the bliss of this glo - ri - ous
4. And, Lord, haste the day when the faith shall be

way, When sor - rows like sea bil - lows roll; What -
come, Let this blest as - sur - ance con - trol, That
tho't: My sin not in part, but the whole Is
sight, The clouds be rolled back as a scroll, The

ev - er my lot, Thou hast taught me to say, It is
Christ has re - gard - ed my help - less es - tate, And hath
nailed to the cross and I bear it no more, Praise the
trump shall re - sound and the Lord shall descend, "E - ven

well, it is well with my soul.
shed His own blood for my soul. It is well with my
Lord, praise the Lord, O my soul!
so," it is well with my soul. It is well

soul, It is well, it is well with my soul.
with my soul,

It Is Well With My Soul

H. G. Stafford

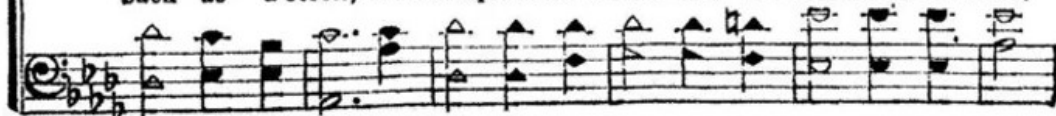
P. P. Bliss



1. When peace like a riv - er, at - tend - eth my way, When sor - rows like
2. Tho' Sa - tan should buf - fet, tho' tri - als should come, Let this blest as -
3. My sin—O the bliss of this glo - ri - ous tho't!—My sin—not in
4. And, Lord, haste the day when the faith shall be sight, The clouds be rolled



sea - bil - lows roll, What - ev - er my lot, Thou hast taught me to say,
sur - ance con - trol, That Christ hath re - gard - ed my help - less es - tate,
part but the whole, Is nailed to His cross and I bear it no more,
back as a scroll, The trump shall re - sound, and the Lord shall de - scend,



Chorus

"It is well, it is well with my soul." It is well,
And hath shed His own blood for my soul.
Praise the Lord, praise the Lord, O my soul
"E - ven so" it is well with my soul.

It is well,



with my soul, It is well, it is well, with my soul.
with my soul,



It is well

Assurance and Joy of Salvation — General

341

1. When peace ke a ri - ver at - tend - eth my way, When sor - rows ke sea bl - bws rol What -
 8 ev - er my bt Thou hast taught me to say, "It is wel t is wel wth my
 14 soul" **Chorus** (G) It is wel wth my soul It is
 19 wel t is wel wth my soul

Chords: C, Dm, G⁷, C, Am, Am/C, D⁷, G, G⁷, F, C/E, F, C/G, G⁷, G, G/B, C, F, Dm, C/G, G⁷, C, F/C, C.

2. Though Satan should buffet, though trials should come,
 Let this best assurance control
 That Christ hath regarded my helpless estate,
 And hath shed His own blood for my soul
3. My sin—oh, the bliss of this glorious thought—
 My sin, not in part, but the whole,
 Is nailed to His Cross, and I bear it no more;
 Praise the Lord, praise the Lord, O my soul
4. For me, be it Christ, be it Christ hence to ve;
 If dark hours about me shall ro
 No pang shall be mine, for in death as in life
 Thou wilt whisper Thy peace to my soul

It Is Well with My Soul

Words by Horatio Spafford
Music by Philip Bliss

Moderately

C C/G G7/F C/E G7/D G7 C

1. When peace, like a riv - er, at - tend - eth my way, When
2. Though Sa - tan should buf - fet, though tri - als should come, Let
3. My sin, O, the bliss of this glo - ri - ous thought! My
4. And, Lord, haste the day when the faith - shall be sight, The

Am G#7/B Am/C G/D D G G7 C C/E

sor - rows, like sea bil - lows roll; What - ev - er my
this, blest as sur - ance con - trol; That Christ hath re -
sin, not in part but the whole, Is nailed to His
clouds be rolled back as a scroll, The trump shall re -

F A7/E Dm D7 G C/E F

lot, Thou hast taught me to say, "It is well, it is
gard - ed my help - less es - tate, And hath shed His own
cross, and I bear it no more, Praise the Lord, praise the
sound, and the Lord shall de - scend, "E - ven so," it is

C/G G7 C G

well with my soul." } It is well with my
blood for my soul } It is well
Lord, O my soul! }
well with my soul.

C F C/G G C

soul with my soul. It is well, it is well with my soul.

It Is Well With My Soul

by Horatio G. Spafford, Philip Paul Bliss

Intro- **Bb5 Bb5(Δ7) Eb/Bb Ebm/Bb**

Verse 1/2- **Bb5 Bb5(Δ7) Eb/Bb Bb5 / / Fsus/A**
When peace like a river attendeth my way
(Though Satan should buffet, though trials should come)

Gm7 Csus / / C F Fsus/Eb
When sorrows like sea billows roll
(Let this blest assurance control)

Bb/D Eb2 C/E F - F7sus
Whatever my lot, Thou hast taught me to say
(That Christ has regarded my helpless estate)

Bb/D - Eb2 Bb/F - F
It is well, it is well with my soul
(And hath shed His own blood for my soul)

1stx- **Bb5 Bb5(Δ7) Eb/Bb Ebm/Bb (repeat to vs.2)**

2ndx- **Bb5 Bb5**

Chorus- **Bb5 F F7sus Bb - Bb2/D**
It is well (it is well) with my soul (with my soul)

Eb2 - Cm7 Bb/F - F Bb5 Bb5 / Gsus - G
It is well, it is well with my soul

Verse 3- **C G/C F/C C / / Gsus/B**
And Lord haste the day when my faith shall be sight
(*alt. 3rd vs.*) (*My sin, o the bliss of this glorious thought*)

Am7 Dsus / / D G Gsus/F
The clouds be rolled back as a scroll
(*My sin, not in part but the whole*)

C/E F2 D/F# G - G7sus
The trump shall resound and the Lord shall descend
(*Is nailed to the cross and I bear it no more*)